

**ТЕЛЕФОНИ**

(044) 360-7-130  
 (050) 336-0-130  
 (063) 788-0-130  
 (067) 233-0-130  
 (068) 282-0-130

# 130

COM.UA

## Інтернет-магазин автотоварів



ICQ

294-0-130  
 597-0-130

SKYPE  
 km-130

**АВТОМАГНІТОЛИ** — Магнітоли • Медіа-ресівери та станції • Штатні магнітоли • CD/DVD чейнджери • FM-модулятори/USB адаптери • Flash пам'ять • Перехідні рамки та роз'єми • Антени • Аксесуари  
**АВТОЗВУК** — Акустика • Підсилювачі • Сабвуфери • Процесори • Кросовери • Навушники • Аксесуари | **БОРТОВІ КОМП'ЮТЕРИ** — Універсальні комп'ютери • Моделні комп'ютери • Аксесуари |  
**GPS НАВІГАТОРИ** — Портативні GPS • Вмонтовані GPS • GPS модулі • GPS трекери • Антени для GPS навігаторів • Аксесуари | **ВІДЕОПРИСТРОЇ** — Відеореєстратори • Телевізори та монітори  
 • Автомобільні ТВ тюнери • Камери • Відеомодулі • Транскодери • Автомобільні ТВ антени • Аксесуари | **ОХОРОННІ СИСТЕМИ** — Автосигналізації • Мотосигналізації • Механічні блокувальники  
 • Імобілайзери • Датчики • Аксесуари | **ОПТИКА ТА СВІТЛО** — Ксенон • Біксенон • Лампи • Світлодіоди • Стробоскопи • Оптика і фари • Омивачі фар • Датчики світла, дощу • Аксесуари |  
**ПАРКТРОНІКИ ТА ДЗЕРКАЛА** — Задні парктроники • Передні парктроники • Комбіновані парктроники • Дзеркала заднього виду • Аксесуари | **ПІДГРІВ ТА ОХОЛОДЖЕННЯ** — Підігрів сидінь  
 • Підігрів дзеркал • Підігрів двірників • Підігрів двигунів • Автоохолодильники • Автокондиціонери • Аксесуари | **ТЮНІНГ** — Віброізоляція • Шумоізоляція • Тонувальна плівка • Аксесуари |  
**АВТОАКСЕСУАРИ** — Радар-детектори • Гучний зв'язок, Bluetooth • Склопідіймачі • Компресори • Звукові сигнали, СГП • Вимірювальні прилади • Автопилососи • Автокрісла • Різне |  
**МОНТАЖНЕ ОБЛАДНАННЯ** — Інсталяційні комплекти • Оббивні матеріали • Декоративні решітки • Фазоінвертори • Кабель та провід • Інструменти • Різне | **ЖИВЛЕННЯ** — Акумулятори  
 • Перетворювачі • Пуско-заряджувальні пристрої • Конденсатори • Аксесуари | **МОРСЬКА ЕЛЕКТРОНІКА ТА ЗВУК** — Морські магнітоли • Морська акустика • Морські сабвуфери • Морські підсилювачі  
 • Аксесуари | **АВТОХІМІЯ ТА КОСМЕТИКА** — Присадки • Рідини омивача • Засоби по догляду • Поліролі • Ароматизатори • Клеї та герметики | **РІДИНИ ТА МАСЛА** — Моторні масла • Трансмісійні  
 масла • Гальмівні рідини • Антифризи • Технічні змазки



У магазині «130» ви можете знайти та купити у Києві з доставкою по місту та Україні практично все для вашого автомобіля. Наші досвідчені консультанти нададуть вам вичерпну інформацію та допоможуть підібрати саме те, що ви шукаєте. Чекаємо вас за адресою

<http://130.com.ua>

# ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ СТЕК **XS 0.8**

ДЛЯ ВСІХ ТИПІВ СВИНЦЕВО-КИСЛОТНИХ БАТАРЕЙ

**ПОВНІСТЮ АВТОМАТИЧНИЙ**

**5 РОКІВ**  
ГАРАНТІЇ

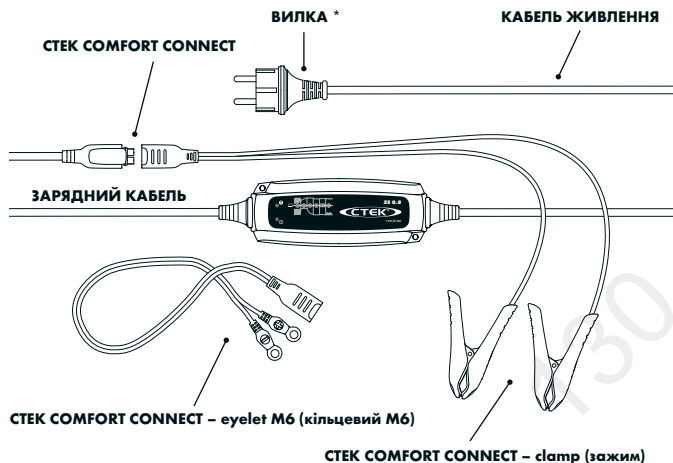


**12В**  
**0.8А**



Автотовари «130»

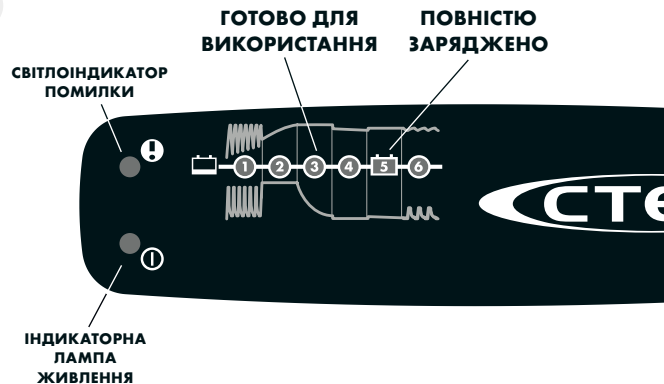
**ВІТАЄМО ВАС** з придбанням нового професійного багаторежимного зарядного пристрою. Цей зарядний пристрій входить в серію професійних зарядних пристроїв від CTEK SWEDEN AB і представляє новітні технології підзарядки батарей.



\*Вилки можуть відрізнятися у відповідності до ваших розеток.

## ЗАРЯДЖАННЯ

1. Підключіть зарядний пристрій до батареї.
2. Підключіть зарядний пристрій до розетки. Індикаторна лампа живлення покаже, що кабель живлення підключений до розетки. Якщо клема батареї під'єднана неправильно, то світловий індикатор помилки на це вкаже. Захист від зворотної полярності гарантує, що батарею та зарядний пристрій не буде пошкоджено.
3. Слідкуйте за 6-кроковим індикаторним табло під час процесу заряджання. Батарея готова до запуску механізму, коли світитиметься КРОК 3. Батарея повністю заряджена, коли світитиметься КРОК 5.
4. Зупиніть заряджання в будь-який час шляхом відключення мережевого кабелю від розетки.



## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

|                                      |                                                                                                                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Модель зарядного пристрою            | XS 0.8                                                                                                                            |
| Номер моделі                         | 1047                                                                                                                              |
| Номінальна напруга змінного струму   | 220–240В змінного струму, 50–60Гц                                                                                                 |
| Напруга заряджання                   | 14,4В                                                                                                                             |
| Стартова напруга                     | 2,0В                                                                                                                              |
| Струм заряджання                     | 0,8А макс.                                                                                                                        |
| Струм мережі                         | 0,2А rms (середньоквадратичне) (при повному струмі заряджання)                                                                    |
| Струм розряджання*                   | <1А/год на місяць                                                                                                                 |
| Коливання**                          | <4%                                                                                                                               |
| Температура навколишнього середовища | -20°C до +50°C, вихідна потужність зменшується автоматично при високих температурах                                               |
| Тип зарядного пристрою               | 6-кроковий, повністю автоматичний цикл заряджання                                                                                 |
| Типи батарей                         | Всі типи 12В свинцево-кислотних батарей (з рідким електролітом, кальцієві, необслуговувані, з абсорбованим електролітом і гелеві) |
| Ємність батарей                      | 1,2–32А/год і до 100А/год при підтримуванні                                                                                       |
| Розміри                              | 145 x 55 x 38мм (Д x Ш x В)                                                                                                       |
| Клас ізоляції                        | IP65                                                                                                                              |
| Вага                                 | 0,4кг                                                                                                                             |

\* ) Струм розряджання - це струм, який розряджає батарею, якщо зарядний пристрій не підключено до мережі. Зарядні пристрої СТЕК мають дуже низький струм розряджання.

\*\* ) Якість напруги і струму заряджання дуже важливі. Сильне коливання струму нагріває батарею, що справляє ефект старіння на позитивний електрод. Сильне коливання напруги може пошкодити інше обладнання, що підключене до батареї. Зарядні пристрої СТЕК виробляють дуже чисту напругу та струм з низьким коливанням.

## СВІТЛОІНДИКАТОР ПОМИЛКИ

Якщо світловий індикатор помилки світиться, перевірте наступне:



- 1. Чи підключений позитивний вивід зарядного пристрою до позитивного полюса батареї?**
- 2. Чи підключено зарядний пристрій до 12В батареї?**
- 3. Чи було заряджання перерване під час КРОКІВ 1 чи 4?**  
Перезавантажте зарядний пристрій. Якщо заряджання продовжує перериватись, батарея...  
**КРОК 1:**...серйозно сульфатована і, можливо, її доведеться замінити.  
**КРОК 4:**...не може тримати заряд і, можливо, її доведеться замінити.

## ІНДИКАТОРНА ЛАМПА ЖИВЛЕННЯ

Якщо індикаторна лампа живлення світиться:



- 1. ПОСТІЙНИМ СВІТЛОМ**  
Кабель живлення підключений до розетки.
- 2. ПЕРЕРИВЧАСТИМ СВІТЛОМ**  
Зарядний пристрій увійшов у режим енергозбереження. Це відбувається, якщо зарядний пристрій не підключено до батареї протягом 2 хвилин.

## ГОТОВО ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ

Таблиця показує розрахунковий час досягнення 80% заряду

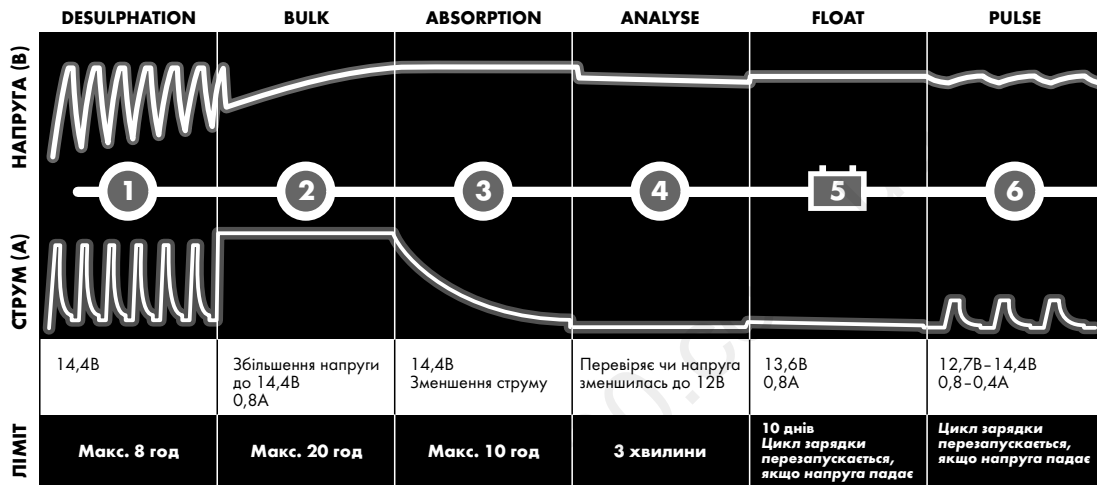


### ЄМНІСТЬ БАТАРЕЇ (А/год) ЧАС ДО ДОСЯГНЕННЯ 80% ЗАРЯДУ

|         |        |
|---------|--------|
| 2А/год  | 2 год  |
| 8А/год  | 8 год  |
| 20А/год | 20 год |
| 32А/год | 32 год |

## ПРОГРАМА ЗАРЯДЖАННЯ

XS 0.8 оснащений багатопільовою програмою заряджання. XS 0.8 заряджає всі батареї 1.2–32А/год і підтримує всі батареї 1.2–100А/год в діапазоні температур від -20°C до +50°C (-4°F до +122°F)



### КРОК 1 DESULPHATION (ДЕСУЛЬФАТАЦІЯ)

Виявляє сульфатовані батареї. Імпульсний струм і напруга знімають сульфати з свинцевих пластин батареї, відновлюючи її ємність.

### КРОК 2 BULK (ОСНОВНИЙ ЗАРЯД)

Заряджання максимальним струмом до 80% ємності батареї.

### КРОК 3 ABSORPTION (АБСОРБЦІЯ)

Заряджання спадючим струмом для досягнення 100% ємності батареї.

### КРОК 4 ANALYSE (АНАЛІЗ)

Перевіряє чи батарея може тримати заряд. Батареї, які не можуть тримати заряд, можливо, доведеться замінити.

### КРОК 5 FLOAT (ПІДТРИМКА)

Підтримання напруги батареї на максимальному рівні шляхом забезпечення постійної напруги заряду.

### КРОК 6 PULSE (ПУЛЬСАЦІЯ)

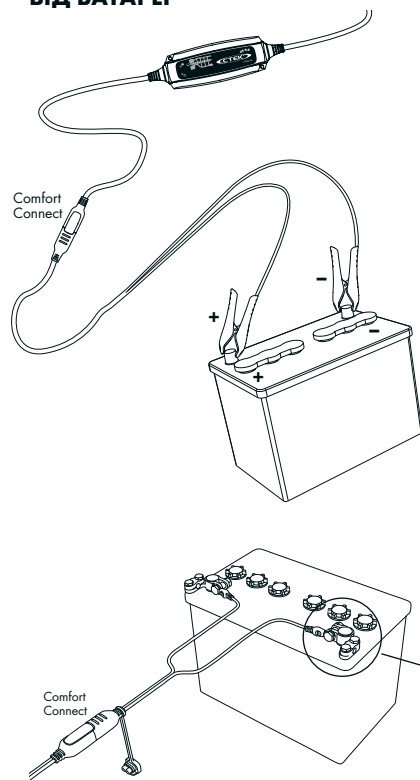
Підтримання ємності батареї на рівні 95–100%. Зарядний пристрій контролює напругу батареї і дає імпульс, коли необхідно, для підтримання повного заряду батареї.

## ОБМЕЖЕНА ГАРАНТІЯ

СТЕК SWEDEN AB надає цю обмежену гарантію первинному покупцеві цього продукту. Ця обмежена гарантія не підлягає передачі. Ця гарантія поширюється на виробничі дефекти і дефекти матеріалів та діє протягом 5 років з дати покупки. Покупець зобов'язаний повернути товар разом з квитанцією про купівлю за місцем придбання. Ця гарантія недійсна, якщо зарядний пристрій було

відкрито, з ним необережно поводились чи він піддавався ремонту з боку будь-кого, крім CTEK SWEDEN AB або її уповноважених представників. CTEK SWEDEN AB не дає жодних гарантій, крім цієї обмеженої гарантії і не несе відповідальності за будь-які інші витрати, крім згаданих вище, тобто не покриває непрямі збитки. Крім того, CTEK SWEDEN AB не дає ніяких інших гарантій, крім цієї гарантії.

## ПІД'ЄДНАЙТЕ І ВІД'ЄДНАЙТЕ ЗАРЯДНИЙ ПРИСТРІЙ ВІД БАТАРЕЇ



### ІНФОРМАЦІЯ

У випадку, якщо затискачі підключені неправильно, захист від зворотної полярності гарантує, що батарея і зарядний пристрій не будуть пошкоджені.

#### Для батарей, що встановлені всередині транспортних засобів

1. Під'єднайте червоний затискач до позитивного полюсу батареї.
2. Під'єднайте чорний затискач до корпусу транспортного засобу, подалі від паливної труби і батареї.
3. Підключіть зарядний пристрій до розетки
4. Відключіть зарядний пристрій від розетки перед від'єднанням батареї
5. Від'єднайте чорний затискач до того, як від'єднаєте червоний.

#### Деякі транспортні засоби можуть мати позитивно заземлені батареї.

1. Під'єднайте чорний затискач до негативного полюсу батареї.
2. Під'єднайте червоний затискач до корпусу транспортного засобу, подалі від паливної труби і батареї.
3. Підключіть зарядний пристрій до розетки
4. Відключіть зарядний пристрій від розетки перед від'єднанням батареї
5. Від'єднайте червоний затискач до того, як від'єднаєте чорний.

## БЕЗПЕКА

- **Цей зарядний пристрій** призначений для заряджання 12 В свинцево-кислотних батарей. Не використовуйте цей зарядний пристрій для інших цілей.
- **Перед використанням** перевірте кабелі зарядного пристрою. Переконайтеся, що кабелі або захист від згинання не мають ніяких тріщин. Зарядний пристрій з пошкодженими кабелями має бути утилізований.
- **Ніколи не заряджайте** пошкоджену батарею.
- **Ніколи не заряджайте** заморожену батарею.
- **Ніколи не ставте** зарядний пристрій на батарею під час заряджання.
- **Завжди забезпечуйте** належну вентиляцію під час заряджання.
- **Не накривайте** зарядний пристрій.
- **Під час заряджання** батарея може виділяти вибухонебезпечні гази. Запобігайте виникненню іскор поруч з батареєю. Коли батарея добігає кінця свого терміну служби, в середині неї можуть виникати іскри.
- **Всі батареї виходять з ладу** рано чи пізно. Помилки, що виникають під час заряджання батареї, як правило, коригуються за допомогою системи випереджаючого регулювання зарядного пристрою, але деякі рідкісні збої можуть продовжувати виникати. Не залишайте батарею під час заряджання без нагляду на тривалий період часу.
- **Переконайтеся, що** кабелі не затиснені і не торкаються гарячих поверхонь або гострих країв.
- **Акумуляторна кислота** є агресивною речовиною. Якщо кислота потрапила на шкіру або в очі, негайно промийте водою і зверніться до лікаря.
- **Завжди переконайтесь,** що зарядний пристрій переключився у КРОК 5 перед тим, як залишити його включеним без нагляду на тривалий час. Якщо зарядний пристрій не переключився у КРОК 5 протягом 40 годин, це є ознакою помилки. Вручну від'єднайте зарядний пристрій.
- **Батареї споживають** воду під час роботи і зарядки. Для батарей, в які воду може бути додано, рівень води необхідно регулярно перевіряти. Якщо рівень води низький, додайте дистильованої води.
- **Цей пристрій** не призначений для використання маленькими дітьми або людьми, які не можуть прочитати чи зрозуміти цю інструкцію, якщо тільки вони не знаходяться під наглядом відповідальної особи, що зробило б користування зарядним пристроєм безпечним. Зберігайте і використовуйте зарядний пристрій подалі від дітей, подбайте, щоб діти не могли використовувати зарядний пристрій у якості іграшки.
- **Підключення до** електромережі повинні відповідати державним стандартам для електричних установок.
- **Не подовжуйте** кабель зарядного пристрою.

## ПІДТРИМКА

СТЕК пропонує професійну підтримку своїм клієнтам: **www.ctek.com**. За останніми зміненими посібниками користувача звертайтеся на сайт **www.ctek.com**. Або електронною поштою: **info@ctek.se**, за телефоном: +46(0) 225 351 80, по факсу +46(0) 225 351 95. Поштою: CTEK SWEDEN AB, Rostugnsvägen 3, SE-776 70 VIKMANSHYTTAN, SWEDEN.

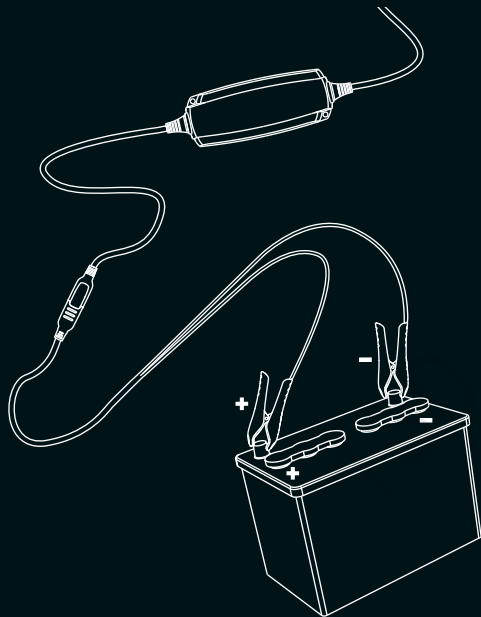
## ПРОДУКЦІЯ СТЕК ЗАХИЩЕНА

2011-09-19

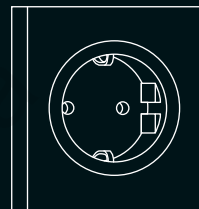
| Патенти              | Проекти                    | Торгові марки             |
|----------------------|----------------------------|---------------------------|
| EP10156636.2 pending | RCD 509617                 | CTM 669987                |
| US12/780968 pending  | US D575225                 | CTM 844303                |
| EP1618643            | US D580853                 | CTM 372715                |
| US7541778            | US D581356                 | CTM 3151800               |
| EP1744432            | US D571179                 | CTM 1461716 pending       |
| EP1483817 pending    | RCD 321216                 | CTM 1025831               |
| SE524203             | RCD 000911839              | CTM 405811                |
| US7005832B2          | RCD 081418                 | CTM 830545751 pending     |
| EP1716626 pending    | RCD 001119911-0001         | CTM 1475420 pending       |
| SE526631             | RCD 001119911-0002         | CTM 1935061 pending       |
| US7638974B2          | RCD 081244                 | V28573IP00                |
| EP1903658 pending    | RCD 321198                 | CTM 1082141 pending       |
| EP09180286.8 pending | RCD 321197                 | CTM 2010004118 pending    |
| US12/646405 pending  | ZL 200830120184.0          | CTM 4-2010-500516 pending |
| EP1483818            | ZL 200830120183.6          | CTM 410713                |
| SE1483818            | RCD 001505138-0001         | CTM 2010/05152 pending    |
| US7629774B2          | RCD 000835541-0001         | CTM1042686                |
| EP09170640.8 pending | RCD 000835541-0002         | CTM 766840 pending        |
| US12/564360 pending  | D596126                    |                           |
| SE528232             | D596125                    |                           |
| SE525604             | RCD 001705138 pending      |                           |
|                      | US D29/378528 pending      |                           |
|                      | RCD 201030618223.7 pending |                           |
|                      | US RE42303                 |                           |
|                      | US RE42230                 |                           |

130.com.ua

**1. Підключіть зарядний пристрій до батареї!**



**2. Підключіть зарядний пристрій до розетки!**



**CTEK SWEDEN AB**  
ROSTUGNSVÄGEN 3, SE-776 70 VIKMANSHYTTAN, SWEDEN



Автотовари «130»